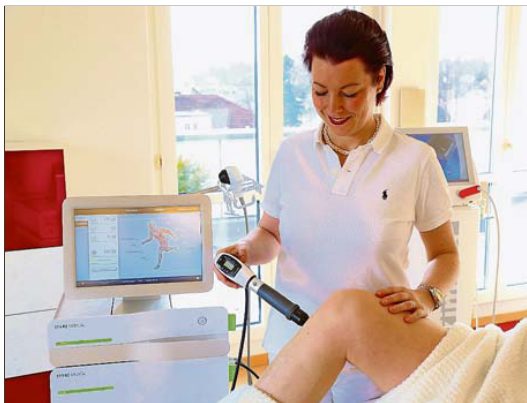


# Schmerzen – Folgen eines Ungleichgewichts

Das KC-Institut in Bülach setzt immer die besten und modernsten technischen Geräte und ganzheitliche Therapien ein, um den Patienten ein schmerzfreies Leben zu ermöglichen.



Franziska Killermann-Chizzola setzt gegen Schmerzen auch die Stosswellentherapie ein. Foto: Thierry Haecky

Kopfschmerzen. Unerträgliche Kopfschmerzen. Manchmal reissen sie Denise aus dem Schlaf, manchmal beginnen sie am Morgen und lähmen die Treuhänderin während des ganzen Tages. Seit Jahren. Nichts hat ihr bisher geholfen. Denn das Problem ist nicht der Kopf – ihre Beine sind der wahre Grund für die Schmerzen. Das eine ist etwas kürzer als das andere. Dadurch sitzt ihr Becken schief. Und Denise geht und steht mit einem schiefen Rücken, hält die Schultern schief und den Kopf.

So, wie sie im hellen Raum des Bülacher Schmerzinstutis der diplomierten Ergotherapeutin Franziska Killermann-Chizzola steht, ist Denise nichts anzusehen; sie scheint sich ganz normal zu bewegen, als sie zur Therapieliege geht und sich hinsetzt.

Doch durch ihren schiefen Knochenbau sind ihre Nackenmuskeln

komplett verhärtet und quetschen mehrere Nerven ein. Und das will die Therapeuten jetzt «richten» – mit einem Gerät, das wie eine Pistole aussieht und wie ein kleiner Hammer arbeitet. Stosswellen-Therapie nennt sich die Methode.

In fast allen Fällen steht am Anfang der Leidensgeschichte ein Un-

fall, eine Operation oder sonst ein Ereignis, in dessen Verlauf sich die Betroffene oder der Betroffene verletzt hat. Manchmal ist zum Beispiel eine oberflächlich betrachtet harmlose, kleine Narbe die Wurzel des Übels.

Das heisst: Schmerzen rühren daher, dass etwas aus dem Gleichgewicht und damit aus seinem natür-

lichen Zusammenspiel geraten ist. Egal, ob der Ischiasnerv, der Tennisellenbogen oder die Achillessehne schmerzt. Ob Kopf oder Fuss. Egal, ob die Probleme von den Knochen oder den Muskeln herrühren. Beides bildet ein fein aufeinander abgestimmtes und eng verknüpftes System. Daher müsse eine erfolgreiche Therapie immer ganzheitlich sein. Dazu sei ihr wichtig, die besten, modernsten und effizientesten medizinischen Mittel einzusetzen, betont Franziska Killermann-Chizzola.

## Sieg über die Schmerzen

Franziska Killermann-Chizzola hat vor fünf Jahren ihr Schmerzinstut in Bülach eröffnet und erklärt, heute sei ihre Praxis das modernste und am besten eingerichtete Ergotherapie- und Schmerzinstut der Schweiz. «Schön, dass ich immer wieder erleben darf, wie Frauen und Männer nach Jahren des Leidens wieder schmerzfrei sind und einige nach lange andauernder Invaliddität wieder in ihren Beruf einsteigen können.» In rund 90 Prozent aller Fälle seien die Therapien erfolgreich. (thy.)

KC-Institut, Sonnenhof 1, Bülach. Telefon 043 928 25 41, www.kc-institut.ch.



Blick über die Reben im aargauischen Islisberg. Foto: zvg.

## Degustationstage bei allen Divino-Partnern

Wer ausserlesene und international prämierte Weine gratis degustieren möchte, ist am letzten Septemberwochenende bei allen Divino-Partnern in über 78 Landi-Filialen in der Deutschschweiz willkommen. Zur Degustation werden weit über ein Dutzend Weine aus aller Welt angeboten, die teilweise international mit Goldmedaillen und Awards ausgezeichnet wurden. Alle präsentierten Weine werden während dieser Zeit auch zu besonders attraktiven Preisen angeboten, zusätzlich wird die freie Degustation persönlich von Mitarbeitern begleitet.

Zu den erlesenen Weinen aus der Deutschschweiz gehört auch die Islisberger Pinot-Noir-Spätlese. Probieren kann man auch den Animus Douro DO aus dem portugiesischen Douro-Tal. Wer gute, klassische Weine aus Italien bevorzugt, der ist mit dem Ripasso Valpolicella DOC Classico Superiore, einem Vertreter von der Winzerfamilie Zeni, bestens beraten. Alle drei Spitzenweine gibt es neben zahlreichen anderen Spezialitäten am 26. und 27. September bei allen 75 Divino-Partnern in den Landi-Filialen gratis zu degustieren und zu einem absolut attraktiven Bestpreis (so lange Vorrat) oder auf Bestellung unter www.divino.ch.

Alle Kunden, die sechs und mehr Flaschen vom Animus oder Ripasso kaufen, erhalten von den Winzerfamilien als Dankeschön eine Magnumflasche desselben Weins gratis dazu. (pd.)

# Moda Sinfonia: Willkommen zum Apéro

Die Boutiquen Moda Sinfonia in Bülach und in Kloten haben ein Facelifting erhalten. Am Freitag und Samstag sind Kundinnen und alle an Mode Interessierten zum Apéro im neuen Ambiente der beiden Filialen eingeladen. In beiden Tagen erhalten die Kundinnen ein Spezialrabatt.



Vincenza Barbalinardo, eine Mitarbeiterin des Moda-Sinfonia-Teams, mit Inhaber Piero Iannelli. Foto: Béatrice Christen

Moda Sinfonia heissen die Boutiquen in Bülach und in Kloten. Die Läden sind seit sechs Jahren der Treffpunkt für modebewusste Kundinnen. Ihr Inhaber, Piero Iannelli, sagt: «Mode ist Lebensstil und soll Freude bereiten. Ich habe gute Kontakte zu den Lieferanten, was den Einkauf erleichtert, mir aber auch erlaubt, die Trends frühzeitig zu erkennen und die Kollektion sorgfältig zusammenzustellen.

Bei Moda Sinfonia legt man Wert auf qualitativ gute Kleidungsstücke zu einem fairen Preis. «Neben Kleidungsstücken von Comma und Jus-

d'Orange bieten wir andere prominente Labels an. Neuerdings gehören auch Kleidungsstücke von Elisa Cavalletti zum Angebot.» Piero Iannelli fährt fort: «Zu den Kleidungsstücken verkaufen wir auch verschiedene Accessoires wie Gürtel, Schals, Foulards, Schmuck und verschiedene

Handtaschenmodelle.» Ubrigens: Piero Iannelli besitzt ein zweites Geschäft. Moda Sinfonia gibt es auch in Kloten. «Die Stärke von Moda Sinfonia an beiden Standorten ist die trendige Damenmode, die nicht jeder trägt», so Iannelli. «Im Moment ist feminine Mode, Wohlfühlmode ange-

sagt. Moda Sinfonia ist ein Ort, an dem auch geschnuppert werden kann. Wir haben zahlreiche Stammkundinnen, welche von Zeit zu Zeit vorbeikommen, einen Kaffee trinken und sich nach den Neuheiten erkundigen», betont Piero Iannelli. Im Zentrum steht für das gut eingespielte Sinfonia-Team in jedem Fall die Zufriedenheit der Kundin.

Am Freitag, 26., und am Samstag, 27. September, stehen die Türen zu Moda Sinfonia in Bülach und Kloten weit offen. An den beiden Tagen wird ein Apéro offeriert und die Kundinnen erhalten 15 Prozent Ermässigung auf das Moda-Sinfonia-Sortiment. Ubrigens: Wer sich frühzeitig über Modeneuheiten und -trends informieren möchte, tut gut daran, den Newsletter der Boutique Moda Sinfonia zu abonnieren. Mit einem Klick auf der Homepage www.moda-sinfonia.ch bekommt man diesen automatisch. (ch.)

Moda Sinfonia, Pelikanhaus, Kasernenstrasse 8, 8180 Bülach. Telefon 043 444 07 90. Öffnungszeiten: Montag von 13.30 bis 18.30 Uhr. Dienstag bis Freitag von 9.15 bis 12 und von 13.30 bis 18.30 Uhr. Samstag von 9.15 bis 16 Uhr. Homepage: www.moda-sinfonia.ch.

ANZEIGEN

	<b>Valser</b> Classic, Naturelle, Silence + Limette 6 x 1,5l z.B. Classic <b>Fr. 5.90</b> statt 8.40
	<b>Pepita</b> Classic + light 6 x 1,5l <b>Fr. 9.50</b> statt 11.70
	<b>Rivella</b> rot, blau + grün 6 x 1,5l <b>Fr. 11.90</b> statt 15.90
	<b>Lipton Ice Tea</b> Lemon, Peach + Green 6 x 1,5l <b>Fr. 9.90</b> statt 13.50/13.80

	<b>Appenzeller</b> Lager Hell + Dunkel, Légère, Sonnenwendig Alkoholfrei 50cl <b>Fr. 1.25</b> statt 1.60/1.75 + Depot
	<b>Müller Bräu Lager</b> 50cl, Bügelflasche 58cl, 6 x 50cl z.B. 6 x 50cl, Dosen <b>Fr. 4.95</b> statt 6.95
	<b>Feldschlösschen</b> Original 18 x 33cl <b>Fr. 17.95</b> <small>solange Vorrat</small>
	<b>Miller Genuine Draft</b> 6 x 33cl, 6 x 50cl z.B. 6 x 30cl, Dosen <b>Fr. 9.95</b> statt 11.70

	<b>Steiner Chrötli</b> Riesling-Silvaner, Rosé + Blauburgunder Weiss, Rosé + Rot, 75cl z.B. Blauburgunder <b>Fr. 9.95</b> statt 12.95
	<b>Baroncelli sel. prestigio</b> Bianco di Chieti amabile, Montepulciano d'Abruzzo + Negroamaro Puglia Weiss, Rot, 75cl <b>Fr. 5.95</b> statt 7.95 <small>NEU Bei Rio</small>
	<b>Mavrio</b> Negroamaro Salento Rot, 75cl <b>Fr. 14.90</b> statt 17.90
	<b>Montes Reserva</b> Cabernet Sauvignon Rot, 75cl <b>Fr. 9.90</b> statt 13.90

**Rio Monats-Hit im September**

**AKTION**

**Fr. 1. PRO DOSE**

**Feldschlösschen Original**  
24 x 50cl, Dosen

**Fr. 24.-** statt Fr. 39.80

**Sessant'anni**  
Primitivo di Manduria  
Italien/Apulien

**NEU Bei Rio**

**Fr. 24.90** statt 29.90



Unsere Rio Märkte finden Sie in: Adliswil • Balsthal • Bremgarten/AG • Bülach • Buchs/AG • Dietikon • Dübendorf • Emmenbrücke • Embrach • Gerlafingen • Hinwil • Kloten • Lenzburg • Luzern • Mönch/AG • Muri/AG • Neuheim • Niederrohrdorf • Ricktsbach/TG • Rümlang • Uster (2x) • Uznach • Villmergen • Wallisellen • Wettingen • Wetzikon • Wildegg • Winterthur • Zürich: Altstetten/Gutstrasse/Höngg

Weitere Aktionen unter [www.rio-getraenke.ch](http://www.rio-getraenke.ch)  
Aktionen gültig vom 24.09. bis 07.10.2014